

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 31. August 2001 über die Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 31. August 2001 sind die Richtlinien für die Prüfung gemäß Artikel 10 (2) EPÜ geändert worden¹. Die Änderungen werden in einer aktualisierten elektronischen Fassung der Richtlinien auf der Website des EPA (<http://www.european-patent-office.org> (Unterlagen für Anmelder, Rechtstexte)) sowie in Form von Austauschblättern² für die Papierversion veröffentlicht.

In den beiden folgenden Abschnitten wurden Änderungen vorgenommen:

- C-IV, 2
- C-IV, 9.5.

Mit diesen Änderungen werden die Richtlinien an die Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA zur Patentierbarkeit von Geschäftsmethoden und computerbezogenen Erfindungen und an die aktuelle Praxis des EPA bei der Prüfung solcher Gegenstände angepaßt. Sie sind nach Konsultation des Ständigen Beratenden Ausschusses beim EPA (SACEPO) vorgenommen worden und tragen insbesondere folgenden Entscheidungen der Beschwerdekammern Rechnung:

- T 769/92 vom 31. Mai 1994 (ABI. EPA 1995, 525)
- T 1173/97 vom 1. Juli 1998 (ABI. EPA 1999, 609)
- T 1194/97 vom 15. März 2000 (ABI. EPA 2000, 525)
- T 931/95 vom 8. September 2000 (ABI. EPA 2001, 441)

Außerdem hat das EPA diese Gelegenheit genutzt, um einige redaktionelle und sprachliche Unstimmigkeiten zu beseitigen.

Notice from the European Patent Office dated 31 August 2001 concerning amendment of the Guidelines for Examination in the European Patent Office

By decision of the President of the EPO dated 31 August 2001, the Guidelines for Examination¹ have been amended pursuant to Article 10(2) EPC. The amendments are being published in an updated electronic text of the Guidelines on the EPO-website (<http://www.european-patent-office.org> (see the toolbox for applicants, legal texts)) and in the form of replacement sheets² for the paper version.

The following two sections have been amended:

- C-IV, 2
- C-IV, 9.5.

The purpose of the amendments is to bring the Guidelines into line with EPO board of appeal case law concerning the patentability of business methods and computer-related inventions and with current EPO practice on examining such subject-matter. Made after consulting the Standing Advisory Committee before the EPO (SACEPO), they take into account in particular the following board of appeal decisions:

- T 769/92 of 31 May 1994 (OJ EPO 1995, 525);
- T 1173/97 of 1 July 1998 (OJ EPO 1999, 609);
- T 1194/97 of 15 March 2000 (OJ EPO 2000, 525);
- T 931/95 of 8 September 2000 (OJ EPO 2001, 441).

The opportunity has also been taken to remove some editorial and linguistic inconsistencies.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 31 août 2001, concernant la modification des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets

Par décision du Président de l'OEB en date du 31 août 2001, les Directives relatives à l'examen¹ ont été modifiées en vertu de l'article 10(2) CBE. Les modifications sont publiées sous la forme d'une mise à jour du texte électronique des Directives figurant sur le site web de l'OEB (<http://www.european-patent-office.org> (cf. outils pour les déposants, textes légaux)), et également sur papier, sous la forme de feuilles de remplacement².

Les deux passages suivants ont été modifiés :

- C-IV, 2
- C-IV, 9.5.

Ces modifications visent à harmoniser les Directives avec la jurisprudence des chambres de recours de l'OEB concernant la brevetabilité des méthodes dans le domaine des activités économiques et des inventions en relation avec des ordinateurs, ainsi qu'avec la pratique suivie actuellement par l'OEB pour l'examen de demandes portant sur de telles inventions. Effectuées après consultation du comité consultatif permanent auprès de l'OEB (SACEPO), elles tiennent compte notamment des décisions suivantes des chambres de recours :

- T 769/92, en date du 31 mai 1994 (JO OEB 1995, 525) ;
- T 1173/97, en date du 1^{er} juillet 1998 (JO OEB 1999, 609) ;
- T 1194/97, en date du 15 mars 2000 (JO OEB 2000, 525) ;
- T 931/95, en date du 8 septembre 2000 (JO OEB 2001, 441).

Des incohérences d'ordre linguistique et rédactionnel ont pu également être éliminées à cette occasion.

¹ Letzte Aktualisierung siehe ABI. EPA 2001, 115.

² Einzelheiten zur Anforderung der Austauschblätter sind S. 465 dieses Amtsblatts zu entnehmen.

¹ For last update, see OJ EPO 2001, 115.

² For details of how to obtain the replacement sheets, see page 465 of this Official Journal.

¹ Pour la dernière mise à jour, voir JO OEB 2001, 115.

² Pour les modalités d'obtention des feuilles de remplacement, voir page 465 du présent numéro du Journal officiel.